

Nagina udida per automobilists che van sco narradira

Tribunal federal refusa recurs dal proprietari d'in Nissan GT-R

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

■ **L'avrigl 2016 charrescha in automobilist sco in nar sin l'autostrada sper Domat e surpasa a moda ristgada. Cun rampigns e stgisas emprova el da mitschar dal chasti. Il Tribunal federal n'ha nagina udida per sias verclas ed ha publitgà l'entschatta favrer la refusa dal recurs.** Duas giadas ha il radar traplà l'automobilist ed omaduas giadas ha el pretendì da betg avair guidà ses auto da sport. L'emprima giada èsi stà ina saira dal 2014 a Cunter nua ch'el ha surpassà la sveltezza maximala da 50 km/h per 22 km/h. La segunda giada èsi capità l'avrigl 2016 sin la A13 cun 179 km/h nua ch'el aveva para fatg ina sort cursa d'autos cun in auter automobilist.

Manevers privlus

Il Tribunal federal descriva l'andament sin l'A13: Curt suenter las 17.00 surpasa il Nissan GT-R in auter auto cun 100 km/h cun ina distanza da maximalmain tschintg meters. Il Nissan fraina andetg sin 60 km/h. L'auter automobilist vul surpassar il Nissan da maun sanester. Ils dus autos filan cun 170 km/h sur l'autostrada. Cura ch'els s'avischinan als autos che charreschan avant els volva il Nissan sin il maun sanester cun maximalmain dus meters distanza da tschel auto. Omadus autos vegnan en il radar postà dama-naivel da Favugn. Il segund automobilist accepta ses chasti. Il proprietari dal Nissan survegn in chasti cundiziunà da 300 schurnadas a 500 francs plus duas multas d'en tut 1500 francs. Encunter la sentenza da la Dretgira regionala dal Plaun recurra l'automobilist l'emprim a



L'automobilist ha vulì manar las dretgiras per il nas – malgrà mussaments dal radar. Uss ha il Tribunal federal confermà ch'el haja violà pliras giadas massiv las reglas da traffic.

FOTO M. HARTMANN

la Dretgira chantunala e suenter al Tribunal federal. Omaduas instanzas dattan raschun als derschaders dal Plaun.

Pliras perditgas marschas

Il recurrent fa valair ch'el n'haja omaduas giadas betg charrà l'auto. Sin il maletg da radar avant tschintg onns a Cunter è dentant da vesair cler e net in um pli vegl cun egliers e chapè. Trais policists conferman d'avair vis pliras giadas il recurrent cun

quest chapè. Il fatg ch'el è il proprietari dal Nissan GT-R valiteschan las dretgiras sco ulterior indizi.

In locatur dal recurrent inditgescha per e-mail ch'in analist da finanzas da Londra haja charrà l'auto quel di. Ma la dretgira na chatta ni il locatur ni l'analist da finanzas. L'e-mail cun las indicaziuns è vegnì spedi d'in'adressa dal recurrent sez. In'ulteriura perditga che pretendia tuttenina trais onns pli tard ch'ella haja

tschanà lezza saira cun il recurrent na tateschan las dretgiras betg sco credibla.

Tic da trasora nettegiar l'auto

Era l'avrigl 2016 na saja el betg sesi en ses Nissan sin l'A13, mabain saja stà a Schlargn. Sco mussament numna il recurrent trais perditgas. Lur vardaivladad valitescha la dretgira sco plitost limitada perquai ch'i sa tracta dad enconuschents. Plinavant èsi vegnì endament a l'inculpà pir in onn pli

tard dad inditgar questas perditgas. En las duas emprimas interrogaziuns aveva el refusà da far indicaziuns e pli tard ha el ditg ch'el haja emprastà ses auto ad insatgi, ma n'ha betg vulì dir il num.

En l'auto n'han ins chattà nagins fastizs da DNA dad autras personas. Il recurrent ha explitgà quest fatg cun ses tic da nettezza. Adina suenter ch'el haja emprastà l'auto ad insatgi stoppia el schubregiar ses auto. Gliez ha el perfin laschà attestar dad ina media.

Dus onns suenter – e curt avant che la Dretgira chantunala tracta il cas – cumpara in um che fa valair d'avair guidà l'auto. Las descripciuns dal manischnunz presuntiv èn cuntradictoras, ellas na s'accordan betg cun l'andament sin l'A13 e paran construidas. La Dretgira chantunala na dat perquai nagina suatientscha a questa pretaisa.

Confus pervi da consorta ospitalisada

Sco gia las preinstanzas na crai er il Tribunal federal betg las stgisas. I saja nunchapibel ch'il recurrent pretendia ch'il maletg da radar dal 2014 na lubeschia nagina cumparegliaziun seriusa tranter el ed il manischnunz, scrivon ils derschaders a Losanna.

Er a la vercla dal recurrent, il manischnunz presuntiv haja fatg indicaziuns cuntradictoras perquai ch'el na saja betg pli sa regurdà uschè bain suenter dus onns e perquai che sia consorta saja stada en l'ospital da gliez temps, na dattan ils derschaders da Losanna betg triev. Els refusan il recurs ed adosseschan al recurrent 3000 francs custs da dretgira.

Sentenzia 6B_641/2018 dals 24 da schaner 2019, publitgada ils 5 da favrer.